

### 眼

34-1, HILL STREET SINGAPORE

生時之目... 凡七州府三州府及爪哇等一之之人有眼疾者請速來此處...

# 叻報

司公限有

## Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

### Chinese Daily Newspaper.

第一十路門街得實勞哥在館本

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

號四十六百一千一風華德

### 貨倉出售

在羅勃申基有貨倉一座面積七千五百方尺欲行出售該貨倉目下租銀為一千五百元諸大商如有意購買而欲知詳細情形者請移玉來敝公司面商為荷

英一千九百二十年二月十號

實得力建造公司啟

11, PARKER STREET.

### 先農后工

### 土產日豐

### 舍此不務

### 國日趣窮

### 本土煙枝

### 請用請用

### 南洋兄弟煙草公司



### ◆新張廣告

本號專辦各墨頭芬枝油米荳中西頭唐山雜貨餅乾食品發行至外埠各商翁欲將物產寄至本號委託代售者本理儘可代為料理或欲在星加坡購置種貨物亦可代為妥辦如蒙惠顧無任歡迎凡與各號來往必須須經正司理押號蓋陳益昌正印以昭慎重特此佈聞

民國九年六月十六號

星加坡新巴剎二馬路門牌廿三號

陳益昌 正司理陳子耀 副司理陳仁長 披露

## 朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油各貨自設工廠七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商嘉許故行銷海外無遠弗屆今特加辦粗絲紅煙及中國土產毛巾線襪等彩各款俱備價值從廉現各貨到齊運到以便愛顧 諸君知所採辦為荷 光顧極表歡迎

### (各款紅煙價例)

朱廣蘭八兩一百四十包幼絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭一兩一千一百二十包幼絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭一兩一千一百二十包粗絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭四兩二百八十包幼絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭四兩二百八十包粗絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭一兩一千一百二十包幼絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭一兩一千一百二十包粗絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭四兩二百八十包幼絲紅煙每箱 結銀八十八元  
朱廣蘭四兩二百八十包粗絲紅煙每箱 結銀八十八元

## 朱有蘭茶煙生油金線中國襪貨

本號生煙各種名茶自設工廠生油皆自設工廠辦不惜工本務求精美故發賣有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則有滋養之益以上出品夙蒙諸君所歡迎他生家所推重者也更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新穎諸君欲購請各茶煙價列如後

八兩一百四十包本號紅煙每箱結銀八十七元  
四兩二百八十包本號紅煙每箱結銀八十七元  
二兩五百六十包本號紅煙每箱結銀八十七元  
一兩一千一百二十包本號紅煙每箱結銀八十七元  
八兩一百四十包本號紅煙每箱結銀八十七元  
四兩二百八十包本號紅煙每箱結銀八十七元  
二兩五百六十包本號紅煙每箱結銀八十七元  
一兩一千一百二十包本號紅煙每箱結銀八十七元

新到各種特色香烟

五十支庄 金馬  
五十支庄 大長城  
五十支庄 大飛船  
五十支庄 大愛國  
五十支庄 鴛鴦  
五十支庄 大飛船  
十支包庄 大愛國  
十支包庄 大雙喜

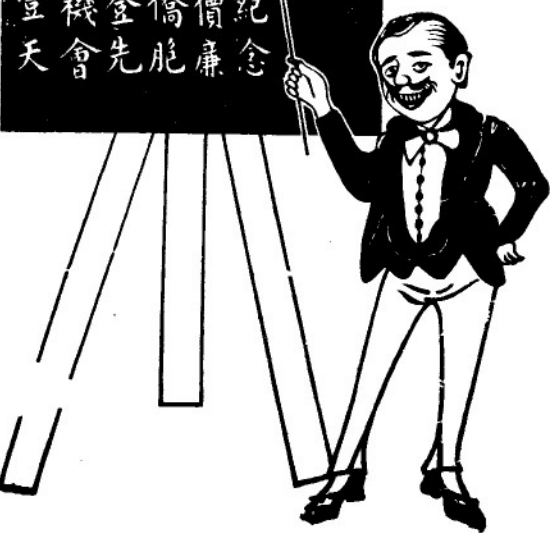
日七十月一十年九國民華中

同胞注意 請吸國貨

本公司自設星洲以來屢蒙各界君子惠顧盛意無以為報而敝公司適值本月初一日乃四週紀念之期特將各貨大減三禮拜由陰歷十月初一日起至十月廿一日止以酬我僑胞諸君雅愛之盛意焉舖在大馬路吉甯街口一連三間門牌七十五至七十七號電話一千五百八十八號此佈

民國九年十一月十一日 星架坡 架先施公司支店啟

請君快看  
四週紀念  
特別價廉  
敬告僑胞  
捷足登先  
減價機會  
貳拾壹天



招僱手民廣

啓者本館爲擴充新聞起見擬僱手民一二名諸君有曾在報界充當手民願就此職者請至本館經理部面商可也  
中華民國九年十月廿日  
本館經理部謹啟

本館啟事

啓者本館近由歐洲購到各款英文寫字簿及英文抄簿甚多最合辦業西校各學生之用諸君惠顧請到本館經理部面商可也  
民國九年庚申九月十一日  
本館經理部謹啟

緊要聲明

啓者本埠及外埠諸君有來函定閱本報及來函廣告白者必須將地址聲明函內是所至盼此佈  
民國九年十月廿三號  
本館經理部謹啟

新張廣告

本號在新加坡大馬路二十九號門牌開張專聘名手技師製造金銀首飾修補珠寶石式樣務求精美手工精細金銀十足製造珍貴貨物充足隨意選擇定價約期無誤招待竭誠和氣有各種鑽石珍珠寶石翡翠玉器等皆名目繁多不及細載新張伊始格外歡迎  
民國九年十一月十七日  
大馬路廿九號廣生金舖謹啟

麗生金舖

論說

向自由一條路去 (惟民)

讀北京大學七教授爭自由的宣言之感想  
二十世紀的世界人類天天向進化的路線跑。  
這條路線是無阻礙的是自由的。  
有阻礙沒自由說不得進化。

進化麼。人類很多是難做到的。自由麼。人類是很多的。想不到的。爲甚麼呢。因有阻礙的魔力用高壓的政策底。

阻礙的魔力最大的是政治上。有礙於的人。在內政上用着警察條例。把人民之言論自由出版自由集會結社自由書信秘密自由自體自由通通阻礙了。

他們用高壓軍警的勢力高壓人民。拘留。監禁。監獄。維持社會的安寧秩序。他們用很多題目。很繁的手段。無非阻礙人民向自由一條路進去罷了。

好了。人民若是覺悟了。他們一面向自由的路進去。軍警用高壓政策防止水塞不通難道他們可以達目的麼。一定不行的。何故呢。因爲人民集合很多的勢力跑進去。他終是阻擋不住的。

現在我們中國的人民尚未到覺悟的境地。所以他們尚未向自由一條路去。尙在高壓政治下討一個生活安樂過日子呢。

北京大學七教授爭自由的宣言。是他們已覺悟了。他們覺悟想用宣傳的方法。使人民覺悟。難道我們小百姓終不覺悟向自由的條路進去麼。

昨日論說陳司令左主讓平民政治深蒙軍閥者。是字誤作仍。誤誤作除。特此更正。

譯電

希臘之近況

十八號東京電。希臘來電。謂希臘政府以被於公舉時致敗。已自取銷。于士丹丁高拉里派。當出面繼任云。  
日開在雅典城中有兩黨衝突。當槍斃黨人二名。惟并無傷風之事發現云。  
最近公舉結果。表示榮尼新派佔一百一十八位。于士丹丁派佔二百五十位。榮尼新派及所有國會議員皆被致敗。榮尼新派。皆無一名同馬斯頓尼亞及老希臘云。  
十一號電。希臘以榮尼新派失敗。當有大亂發生。雖然于士丹丁派之勝利。當不能復前王于士丹丁於王位。以協約國前已不許于氏之復國云。

俄國近狀

十六號東京電。君士但丁堡通信。謂斯巴士多彼之雷軍已完全撤退。該城現已爲蘇俄政府管領。斯巴士多彼於月之十四號。入過俄軍之手云。  
全日電報那羅君在俄國答復。堅不西看稱。據以附錄外間通信。謂英人之在俄地者現仍其衆。對於該數英僑之近況。現仍無消息。政府已向蘇俄政府查問其事。對於英俄通商交涉事。可望於星期內了結。屆時當有報告云。

熱帶之藥材

十六號東京電。奧拉爾主特向各處請款十五萬鎊。爲倫敦熱帶藥材醫校採辦熱帶藥料之用。該校近已爲約公約開設。約主曾已收獲十萬元有奇。內由殖民地事務所交一千鎊。毛力提亞政府交來四百鎊。山斯巴政府交來三百鎊。東軍公司交來五千鎊。海峽殖民地四洲府及東亞公司各捐二千鎊。滙豐銀行。及渣打銀行各一千零五十鎊。英京樹膠公司及北婆羅洲之夏利臣醫藥士提路公司各捐一千鎊。香港政府及斐芝政府各捐五百鎊云。

選電

外交團謂中國亟宜統一。望孫唐等能與京政府同一態度否則危亡立見

北京國務院致電陝督陳樹藩謂統一命令已公布即與于右命接洽

其祥自切林電謂派兵及汽車來庫倫並促陳毅速行陳已於一日北上

國務院致電駐外各公使云兩粵取消自主統治歸諸中央各國態度如何隨時電告

新雲鵬住宅二日會議以新銀團條件太苛決不向其借款一面減收節費一面與本國銀團接洽如有正當特別用款則向其借用

三日早新雲鵬再接見京滬華人銀行代表

孫文唐紹儀伍廷芳專函來京促促議員起進





大馬路



無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男  
無病無自不合男

病中興晉濟天結用中國藥材化煉爲丸寒熱可治  
服之多可稱爲全如霍亂吐瀉腹痛中寒大用熱茶吞  
服一啖小兒減半立刻全愈男女老幼孕婦均皆合惠其效  
爲萬全之聖藥也

神效止瀉丸

朱中興創製肚痛刺嘔 瀉丸治痢嘔霍亂肚痛水瀉  
止服之立刻見效每盒裝六丸常備不可少之聖藥也  
厚法 大人服二十粒 小兒服二粒 兩歲至六歲服四粒  
七歲至十二歲服十粒 用茶吞服

此散專治暑天  
本局每日撮七次  
此散最特色三  
天全愈  
本公司在石叻大馬路門牌五十四號  
忌食

總代理

仙樂公司

分局在此街門牌六十五號  
民國八年六月五

種固腎丸

生如夜夢。自流通汗。則其不反。早服本治之。不獨子火  
便。如更惡症。皆由腎虧。矣。本堂主人得此妙方。故能連舉子矣。  
推服。且年逾古稀。能日行六十里。精神煥發。飲食  
十餘年。且年逾古稀。能日行六十里。精神煥發。飲食  
消。向來風友取用。無不奏效。特公諸世。俾患遺精水  
病者。服之得培元固水之功。而共慶廣嗣延年之樂也。古  
時。喻○氣之症。治之難也。

其要若無安濟之大補  
○中法而深者之方未自  
○氣九  
○氣九  
○諸症

○代獻

步 疴嘔肚痛散

限五  
分鐘  
全無

總發行

衛安公司

此亂一症本於濕傷於脾胃而發也。其濕熱較過而不  
風熱但更中脘清之濕熱大胃不化不吐不瀉不渴不瀉  
邪正不爭不痛不瀉不瀉不瀉不瀉不瀉不瀉不瀉不瀉  
危無所謂之乾霍亂也。四肢欲厥其病每因於倉卒迫切  
寒欲瀉速從於瀉則瀉者人性命致延醫藥之方無往此設凡  
霍亂之發本堂有鑒於此特出家傳秘驗之方創製此散凡  
患霍亂吐瀉或吐或不吐或不瀉或不瀉并作絞即  
服此散一過小孩半用生熟水或清茶送下隔五分鍾再  
愈收效之速人能瞬息轉危爲安堪稱獨步凡遇  
此症切宜初起即服此散一帖可保全愈若本堂數十年來藥  
須連服二三帖乃得幸勿遲疑致誤死回生之功。況此散  
自經驗活人無數存心救世者請早購備是所切禱。  
久貯不發居家旅行常備平時食滯肚痛或水瀉或瀉  
即服即愈真救急之聖藥也。 巨區八年二月一號

# 新嘉坡中華災協會

聞之救災拯患仁切痼瘼濟眾應義互助比若我祖國南北直隸河南山西山東福建浙江湖南廣東各省告災名狀仁人志士其用惻然故會同人用是奮起思効棉力恐不克副幸我中國精武體育會代表陳公哲羅應教葉營田諸君暨女子部主任陳士超女士許以再到本坡排演精武式體操各校及會員自製之精武成續影畫請收券費金贊助一錢徒以義切濟災狗眾所謂凡茲俠義民足欽崇其定期本月十一十二兩夜假座小坡華樂影戲院開會排演以振興體育之精神作拯溺救焚之舉勸一舉兩善何以此所望仁人君子大發慈悲踴躍赴會解囊相助俾拯災黎作壽降祥幸修厥德獨立請命肅此宣言

## 本會職員一覽表

- 名譽總理 伍德領事莊君 林文慶 余東旋 林秉祥 邱繼顯 司理 甘清潤 黃兆珪 文順 沈職民 羅應教 董事 藍偉烈 許夢芝 林德海 楊岐山 謝湘雲 王金鍊 昇 晉江淮 沈露塘 黃奕寅 林淑芬 鄭區臣 吳忠信 李邦慶 吳晉庭 薛武院 陳貴賤 葉玉桑 陳芳儀 陳楚 李金拔 林維連 劉聯令 林義順 陳宗周 李繼亭 馮喜 李夢仲 余東旋 邱繼顯 伍正莊 甘清潤 林秉祥 黃兆珪 林文慶 沈職民 尹錦盛 陳應龍 羅應教 藍榮 兆珪夫人 張秀傑 王清杉 黃兆源夫人 吳錫遠 伍領 李太 林文慶夫人 謝家仁

## 本會董事部組織開辦經費芳名錄

林維連 林秉祥 東漢記 以上各一百元  
林文慶 藍玉桑 楊岐山 以上各一百元

## 各熱心家報効物品列下

華樂戲院有限公司董事 孔天相 黃兆珪 陳應龍 先 生 陳功全場大馬路 廣興昌號報効場內需用土布 申記報効全場生花 廣興昌號報効場內木工 女學校捐巨資 小香煙 愛司利雪房報効全場雪餅 食 廣兆隆號報効全場茶葉 馬玉山公司報効全場 糖果 何悅昌報効全場大光燈 歐陽雲信送効古 玩一件 陳公哲先生送効三潭夕照影一張 待開演再放 大二十四寸一張送來與熱心家購者諸公 陳士超女士 送効蘇嘉樂景影一張 怡和軒俱樂部送効陳士超女士 生花籃一個 錦室送効陳士超女士生花籃一個 陳士超 女士喜將原生花籃二個轉送本會樹為報効 胡文虎先 生報効萬金油一千二百瓶 此萬金油尚未送來致失諸 熱心家購助之與祈請見諒

## 本會十月拾一二兩晚排演精武體育成續影

會場內荷蒙 諸大熱心家大發慈悲相助及購飲 一杯雪糕糖果一碟大喜香炮一枝茶葉扇一柄或有購古 玩一件生花籃一個三潭夕照片小影一搭蘇嘉樂景小影 恕免稱呼 怡和軒俱樂部買三潭夕照影一張五千五百元 又買生 花籃一個一千元 聚商俱樂部買蘇嘉樂景影一張五千 元 錦室買生花籃一個一千元 黃福夫人五百元 謝 島肉五百元 王清杉五百元 林秉祥五百元 周林益 五百元 莊島四百元 余東旋三百元 李清發二 百元 楊國河買古玩一件 水一杯二百元 華民政務 司正堂林文慶 陳敬賢 陳海城 葉玉桑 林連德 黃 波 王四枝 石煥章 劉聯令 西五女士 吳潤霖 莊希泉 以上各捐一百元 李榮森七十元 林義順順羅顯 黃兆 珪 陳楚楠 麥仲堯 黃奕寅 王金鍊 殷雪村 吳忠信 李鉄岑 蘇媽 謝文斯 林推選 楊岐山 陳貴賤 黃 光炎 李金拔 李道華 蔡員忠 張顯軒 林秉祥 林金城 蔡嘉福 伯瑞子 陳古泉 蔡潤生夫人 黃瑞榮夫人 蔡 景英 林得財 黃江淮 黃順誠 薛武院 陳喜亭 助効 黃子靜 邱嘉生 沈清興 以上各捐五十元 薛喜夫人 以上各捐三十元



南洋

◎伍君蹈海之真相

檳城函云。伍君澤聚蹈海一事。已刊前報。茲查悉尸身。已於前日下午發現於蘭仔角海面。曾由政府醫生驗明。確係自盡。與人無由。已准尸親領回。遂於本年安葬明白。是伍君確店幸甚。從此結果矣。予對伍君自盡之舉。甚抱悲悼。頗欲查其何以致死之由。故特向其親友某君。追詢原因。某君云。伍君前日個人營業。所得按有一萬餘元。今不但此一萬餘元完全虧了。尚須負欠友人有二千餘元。近為某甲友貢。謂要回祖國。尚存三百餘元在伍君處。催討甚急。伍君愧無以應。此致死之由一也。又伍君前任某公司事時經濟頗裕。對於某乙友。十分幫助。某乙友恒借助五六千元。為期一二年之久。今伍君受此困苦。曾向某乙商借。詎意某乙索還幫助分文。致伍君大失所望。恒對人云。某乙于曾資助之。今吾困苦。欲求其幫助。而不可得。於此可見受吾惠者尚如此。其餘可知矣。於是求死之念亦決。遂萌短見。查伍君尚有一老母在堂。遺下一妻四子。伍君在時。曾將其妻首飾。典賣殆盡。今家無長物。專恃諸親友共為維持。否則一家數口。難免餓殍云云。

◎瓜撈學校勸書

惟我中華頻年兵燹。早乾水竭之殷殷田田。如獲瓊然。悲其。同胞何辜。罹此冤橫。大郡塔然七尺。形在神在。斯時也。知天國之來撫。教之死之悲心。口不香而面以。夫。熱觀此慘狀而不動情者。符。見狐父之臨邸。與下。蘇島。大不乏慈善之士。行見美民之感。歌頌。同。可。不。一。笑。做。年。向。仁。人。君。子。惟。願。公。啟。者。結。鄰。同。人。因。比。年。各。物。昂。貴。近。日。商。界。公。局。多。有。登。報。暫。不。傳。散。同。人。新。學。原。不。得。已。創。非。無。奈。丹。古。勇。工。人。以。入。不。能。不。同。是。其。無。善。法。以。處。之。使。公。候。情。度。而。行。實。行。增。價。為。荷。民國庚申九年十月初六日

●答復商界諸公

啟者結鄰同人因比年各物昂貴近日商界公局多有登報暫不傳散同人新學原不得已創非無奈丹古勇工人以入不能不同是其無善法以處之使公候情度而實行增價為荷民國庚申九年十月初六日

意狗仔墨烏蜜酒

叻地最通用

天下至馳名

最上飲品

敢請一用

各酒店均有出售



英一千九百二十

精良監製

鳳城氏

粵東潮州

婦科調經信丹



大月五號

總代理  
星架坡  
大馬路

舖

五淋 神效  
白濁丸  
痢症散

香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

雲南本  
 辦各處  
 九嘆始  
 創在兩  
 洋各埠  
 托會豐  
 商店開  
 世廿餘  
 年各埠  
 同胞遠  
 近皆知  
 藥性純  
 和不望  
 無爾福  
 之弊誠  
 救世之  
 良藥也  
 者請留  
 意焉

**搜毒丸** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**骨痛水** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**除毒水** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**藥水** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**不憂丸** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**理腎丸** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**化毒丹** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**除毒水** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**藥水** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**不憂丸** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**理腎丸** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
**化毒丹** 專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒  
 此藥專治諸般入骨濕痛癰疽疔毒



廣東

粵軍總司令部遷地

陳總司令抵省後。原設總司令部於八旗會館。第四支隊司令部。亦設於此。頃總司令部以地方狹隘。不敷辦公。已於前日遷往廣林試驗場舊軍府為辦公地點云。

軍府又有任官命令

廣東省長一職。已由上海軍政府特任粵軍總司令陳炯明兼任。頃聞總司令部。前日復接上海來電。同日軍政府。另有命令一通。任命廖仲愷為廣東財政廳長。鄧魯為廣東省長公署政務廳長。即日由陳總司令轉行知照。聞廖仲愷已準備日內接任。惟鄧魯之意。則以現充廣東義勇軍總司令。恐難兼顧。擬俟粵省軍事肅清後。再行就職云。

廢督後之粵省練兵法

陳總司令對於廢督一事。已具決心。至關於後此粵省練軍計劃。亦已籌商。聞其大旨要點如下。(一)粵省原有陸軍游擊隊名目。及混成旅名目。一律撤銷。(二)國防軍隊。仿陸軍制。編足兩師即名粵省陸軍第一師第二師。各指定訓練地點。(三)國防軍隊。仿前制編警衛軍一百二十營分駐各屬。(四)國防軍隊。由總司令管轄。省防軍隊。由省長管轄云。

陳總司令之用人行政

陳總司令自抵省後。對於政治。重新改革。頃聞陳司令擬改市政公所為市政廳。以孫科為廳長。又設實業廳。廳長現未定。財政廳已委廖仲愷。廖氏已定今日接印視事。教育廳則謝英伯。兵工廠督辦委陳永善。交涉員委李錦楠。政務廳長謝英伯。初擬委謝廳。其後改委。鄧有力辭消息云。

陳總司令向國議員表示宗旨

前日下午二句鐘。國會議員。在大沙頭廣義院秘書廳開聯誼會。結果推出代表林樹勳與伯董慶餘何健鄺季煥等五人。謁見陳總司令。謂西南不幸。國會分枝。以致護法目的不達。深為同人所痛恨。今護法前途。非得人。力者難辦。同人聞總司令整戈返粵。極為歡迎。故同人今日來此。一者即謝。二者為國會事。敬請總司令表示宗旨。嗣後由陳總司令回答。謂岑與夫人。乞鑒於北。取消自主。實為我所不承認。我軍回粵者。莫非因彼等行刑罪惡實益之故。今我回粵目的雖護法之目的未終。各位所督。我當然竭力維持到底。並請數日內。將電請孫唐伍唐各延到粵任職商榷辦法。以竟護法之全功云。

擬派鍾鼎基赴瓊鎮攝

廣州討賊軍司令陳廉。與鎮軍司令趙德等。近因某項計畫。意見稍歧。漸呈不安之象。頃聞陳司令。已派粵軍新編第四軍司令鍾鼎基率部渡海相機鎮攝。以維鎮守使一職。將即以鍾鼎基繼任。刻下韶關未下。戰事方劇。未能成行云。

承頂聲明

啟者小坡米律街門牌一百廿六號舖原係許思惠鄭德昭宗國三人同租字連德宗今許思惠鄭德昭兩人志願別業願將此舖底坐與鄭宗國承受前有充本之項茲在月初五日領清此舖底賬與鄭宗國正字號仍舊做連德宗此舖底另租別人家結得失與許思惠鄭德昭兩人無涉先此聲明以免後論  
民國九年十一月十六日 承頂人鄭宗國謹啟

建珍紅烟價目廣告

本號製造名烟概自選辦正地葉加工督造歷有多年其物色之佳氣味之美清香厚遠出尋常向已暢銷泗水巴城等處深荷紳商各界倍加欣賞今為擴張起見故在星洲添設批發行所惟恐遐邇未克週知特刊報章以廣招徠  
本坡現在沽出價目列左

建珍大包 四兩二百紅烟每箱沽銀七十八元

建珍中包 四兩二百紅烟每箱沽銀七十八元

建珍小包 二兩五百紅烟每箱沽銀八十元

外埠現在沽出價目列左 餉項探客自理

建珍大包 四兩二百紅烟每箱沽銀七十二元

建珍中包 四兩二百紅烟每箱沽銀七十二元

建珍小包 二兩五百紅烟每箱沽銀七十四元

總發行星洲衣箱街門牌三十三號建芳公司謹啟  
民國九年十月九號

Savaresses Capsules (Incorporated in England)

五淋白濁之菌



士巴禮士氏五淋白濁丸  
檀香油為五淋白濁病之特效藥已為世界藥學士及醫學士所公認突然粗劣品不但效能不著且有損害腸胃之虞故患者不可不慎於選服也士巴禮士氏五淋白濁丸係以精製之膜包極純粹之檀香油而成能治急性及慢性白濁淋病與婦女白帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界各大醫院大醫師所贊許而為彼之敵者祈注意焉  
定為白淋病之一種給劑故此丸天下之五淋白濁病商俱惡視為彼之敵者祈注意焉  
英一千九百二十年十一月一號  
英京倫敦立雪洋行發行  
南洋各大藥房俱有發售

(請看虎標萬金油中外馳名用過者知) (未用過者買一罐來用若不用效原銀奉還)



本堂獨得真訣秘製此平安萬金油其效統治男婦老少內外科各症或感暑或食腐用得宜無不藥到病除正有前則解暑驅邪性和功峻各藥油馳名全球屢試屢驗誠為濟世之至寶也 諸君光快巨無標標為記庶不致誤  
△內科主治▽  
傷風咳嗽 霍亂吐瀉 肚腹疼痛 嘔吐酸水 傷暑發熱 痧氣腹痛 牙痛頭痛 蚊蟲咬傷 跌打損傷 湯火灼傷 小兒驚風 婦人產後 氣喘咳嗽 中風痰厥 痧脹腹痛 止嘔化痰 絞腸痧痛  
△外科主治▽  
頭昏眩痛 神經骨痛 腰骨酸痛 手足麻痺 跌打刀傷 花柳毒瘡 遍身瘙癢 無名腫毒 以及一切等症常用此油百發百中藥以靈速五分沖茶飲或滾水送服外利科油抹于患處每日三四次其效立見舖在仰光廣東大街門牌百二十七號猛虎商標為記電話三千三百三十一號 信箱五百二十六號

中外各埠商店藥店均有發兌  
代理處 萬春和 余仁生 萬安堂 奇生堂 萬川棧 合豐店 永生堂 周福記 萬安和 萬泰堂  
永安堂虎豹行主人胡文虎謹識  
大號八角半 小號三角二  
民國九年九月三十號

LIBERTY HALL LTD

Incorporated in Singapore

司公限有戲影樂華  
(業之人華現)

靜夜孤魂記 第十三十四兩齣  
暗刃傷人 五幕  
非我也 五幕  
特別諧畫 二幕  
七點半開演  
一千九百十九年九月十九號  
華樂戲院啟

"Society" Picture Palace.  
戲影電池牙前廟公師太路菓芒

致富難 第十三十四兩齣  
黑靜鄉 五幕  
覓芝女郎之失足恨 二幕  
七點半開演  
一千九百二十年正月五號  
華樂戲院啟

敬和堂  
各埠分設  
培元種子丸  
耳鳴耳聾丸  
各埠分設  
經理處 叻馬大 會豐商店  
民國八年五月二號

和豐銀行有限公司  
資本金增至二千萬元  
一千九百二十年九月十一號  
本行在星洲花園角四五六號設註冊辦事處

源昌號  
大號五門力得吉口與中埔大  
一十八寸長九寸大四寸高白漆盆  
一十八寸長十一寸大四寸高白漆盆  
一十六寸長一十寸大四寸高白漆盆  
二十四寸六寸鐵輪樹乳車  
廿四寸六寸鐵輪樹乳車  
歐洲八字花粗幼鋼線布  
歐洲八字花粗幼鋼線布  
一千九百二十年九月十一號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION  
萬國寶通銀行  
本行實收資本及公積金美金一千三百萬  
總行在紐約  
分行遍設世界各埠  
本行辦理一切銀行業務  
本行在星洲分行設在花園角四五六號



匯票行情一覽表

Table of exchange rates for various banks and locations including Hong Kong, Shanghai, and others. Columns include bank names, currency types, and rates.

各貨行情一覽表

Table of commodity prices for various goods such as rice, oil, and other market items. Columns list the goods and their corresponding prices.

輪船入口

Table of ship arrivals listing ship names, origins, arrival times, and agents.

輪船出口

Table of ship departures listing ship names, destinations, departure times, and agents.

CONNELL BROS COMPANY

Raffles Chamber

SINGAPORE.

◁ 到運已乳牛 Libby's 卑 之國美 ▷

養種牛乳之成分含有百分九之牛油滋  
 此無匹敢自保蓋君亦曾一試之乎  
 如其未也一之嘗証如已嘗也則自知  
 其質味之精美不待本公司之贅言矣  
 英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理商來士占巴

士卸土庫街公利洋行謹白

(司)(公)(光)(大)

(館辦司公利生)

◀ 客發柴磨火 ▶

本公司常有上等馬柴柴一準備供給大車及  
 各機器火較等用貴客光顧請至石叻西梯  
 波蘭路六十號本公司面商可也  
 Seng Lee & Co. Fireworks  
 No. 60 Cantonment Road, Singapore.  
 民國九年八月廿三日

生利公司啟

本公司新到歐美各國精良貨  
 品種類甚多不勝枚舉零沽批  
 發一律公平如蒙  
 惠顧無任歡迎此佈  
 民國九年四月一號  
 新加坡漆木街門牌三  
 十七號大光公司啟

HAMS "Pineapple Brand."

◁ 告 者所贊許本坡飲  
 食商店均有出售  
 諸君試便知其  
 物之好惡也



▷ 此波蘿火腿為星  
 洲及三四州府市  
 上所售最著名之  
 招食品價格公平氣  
 味清香久為購嘗

號四月十年十二百九千一英  
 白司公限有膠雪坡嘉里人理代一惟項石  
 SOLE AGENTS  
 Singapore Cold Storage Company, Limited  
 Straits Settlements & F. M. S.



◀ 白 告 要 緊 意 注 ▶



奧魯斯卜餅干  
 天下馳名食味  
 適口且所用製  
 造之品皆有益  
 衛生誠為市上  
 不可少之良  
 品也茲特委小  
 號為本埠代理  
 諸翁購辦無不  
 格外歡迎此佈

大英一千九百一十九年十二月

一號

本皮商街代理

新  
 山 金雪梨埠虎墨藥膏造家告白

症有家庭者不可不備以應不時  
 之需也 每罐價銀二先令伸叻  
 銀八角左右



治傷寒外  
 感刀傷火  
 瘃火灼耳  
 聾瘡疔瘡  
 腫痛癰瘡

此藥膏乃以極貴珍選品用新法  
 製成屢為試用同胞稱許其見效  
 之速救毒之靈早為專家公認專

LUBRICATING OIL

ALL TRADES

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., Ltd.

本公司現有  
 各種名米里  
 油及機油出  
 售取價極廉  
 英一千九百  
 一十九年二  
 月

亞細亞土  
 油有限公司  
 謹啟

◆倫敦總引雜誌廣告

總誌每年印一大利便商家且有五大特色  
 (一)是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大  
 邑之製造商或經銷行商交易以內載有各號地址並  
 營業行情  
 (二)是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易情且  
 並詳載各出口貨之特色及來源地  
 (三)是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且直  
 載明船期並往來地點  
 (四)是雜誌大有益地為各商登廣告且取價極廉廣告  
 一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二  
 鎊十六先令已耳  
 (五)是雜誌裝製華美售價公平每本僅售英金二鎊函購  
 即寄  
 英一千九百一十九年十二月十八號

The London Directory Co., Ltd.  
 25 Abchurch Lane, London E.C. 4,  
 ENGLAND.

倫敦總誌有限公司具



要聞

李烈鈞退出重慶。取道黔邊。由湘入粵。經紀前報。茲得可靠消息。李公已於上月廿九日到黔省之邊境。不日即赴貴陽。待唐繼堯自滇來會後。再定進止。聞湘軍林修梅等自電約入湘共策大計。而旅湘人亦有遣代表請願繼堯。延遲民於繼堯者。又聞李隨帶軍隊。現有一師人。皆滇黔勁旅。曾電湘南兩軍開赴桂粵邊者。均須候令進行。對於粵邊李明揚所部之職軍。尤請暫不可令粵軍誤會發生衝突云。并聞粵子材退後爲土匪擊斃。李極哀悼之云。

唐繼堯有不安於滇消息

此次李烈鈞赴滇。係唐繼堯之舉。軍府國會之移滇。亦唐繼堯所承認。其弟繼虞。獨反對之。且唐繼堯出而反對之。因是移於重慶。川中駐滇兩師。顧維鈞軍長本極得川人歡心。去年李根源已使人離間之。不能得也。轉回滇方面使自問之。維虞多方壓迫。致將不用命。皆不戰而退。滇州之夜。趙又新獨力禦之。而士不用命。至欲彈自戕。川軍聞之。猶出三千元爲之治喪。荷軍川人有惡感。何能反動其哀悼。顧品珍尤心灰意冷於繼堯之擅作威福。是其內部已先解體。迨唐繼堯知之。初將其弟所用一人一舖差。後並將其弟免職。以謝滇人。而手足之間又大起齟齬矣。聞滇人因憤其弟。遂併其兄。旁觀者皆覺不敵。此大滇軍在川失敗。唐繼堯僅知將士之不敵其弟。而不知乃弟爲人居住所致。人誰不欲其子弟。然周公尙遺管蔡流言。況任憑權勢以飲衆怒。其不自貽伊戚也幾希。聞唐平日頗爲交誼。益教友愛。陰謀家不得於彼。竟得於此。履薄臨深。其來有漸。其矣權之不可輕假。而毒之中於人。真無孔不入也。李根源既弄李烈鈞。初欲背其名以聯段。協和偵知。去年在參部。突有辭職之舉。繼則包圍協和使署作省長。聞協和原屬陳誠二人。乃展轉說項。使去職易已。再強收其電。使首已次職。卒野心勃勃。欲劫滇軍而有之。今唐繼堯復爲所弄。唐繼堯不安於滇。當世英雄。惟唐李二公差強人意。獨能順之倒之。然其身敗名裂。亦不旋踵。小人之使爲國家。害至。不益言哉。

成都之自治大會

北政府近頃駐川趙委員來電。報告重慶開克武。爲川省實行自治起見。曾於感日。二十七派汪士源代表前往成都。會同劉存厚召集紳商。開川省自治大會。汪氏并携帶提案起。一防川問題。應飭各師旅實行辦理。二恢復城鄉自治。不受政治上之挾制。

三實行軍民分治。四整頓川省財政。五整頓各項行政。另據川省私家電訊云。熊克武對存厚近又在成都會議。討論川人自治辦法。所議結果。一實行軍民分治。決不受他方面之干涉束縛。三川款無論在何時期概不交出省外。三實行徵兵制度。以期萬萬兵於農。四恢復城鄉自治。五川省分期互調防邊。

承頂聲明

啟者本坡武吉馬律五條石門牌四百五十三號零八號與脚車店原係林妹獨創今因志圖別業願將店內家器等一概退與林文金林開章二人承受倘與前號有與諸寶號往來賬項担保期限一週內前來理會清楚如過期不來乃係前主理會與承頂人無干特此聲明以免後論此佈  
民國九年十一月十六號  
承頂人中英公司啟

承股聲明

蘇坡二馬路福和美兩南美兩公司之生意前日有楊水閣即楊煥煥楊水閣即楊朝權者兩人共買有股份計六份今兩人志欲別就乃請公人謝島梳汪聲有陳榮水黃振源諸君等秉公核算股本及得利完全由公人面前領楚與本福和美兩南美兩公司承遠脫離關係日後兩公司之生意盈虧與賣股人楊煥煥楊朝權無干若楊煥煥楊朝權兩人有與內外坡來往賬項及担保揭借等情惟向經手是問不干本福和美兩南美兩公司之事受特登報聲明使眾週知以免後論此佈  
民國九年十一月十七號  
承股人福和美兩公司啟

退股聲明

啟者本坡海山街門牌三十七號英華商務人名錄局係余黃豐源與蕭光全合股同創茲余黃豐源志圖別業願將本局之店底傢私等全盤生理頂與蕭光全承受而從前所有有人欠欠人一切往來賬項亦歸蕭光全收支料理理同請公親周金機李鴻猷二君駕臨秉公核結余名下應得之退股銀項亦已當公親面前收訖嗣後該局生理盈虧以及收支揭保等一切事件均與余退股人黃豐源無涉特此聲明以免後論  
民國九年庚申十月初九日  
退股人黃豐源謹啟

承頂聲明

啟者竹脚門牌四十九號聯合興號原係楊柏樹創設今因志欲別圖願將店底傢私全盤頂與陳維承受自即日起所有與號往來賬項與與外來注去清數限一週內前來理會清楚逾期不來乃是自誤與承頂人陳維無干先此聲明以免後論  
民國九年庚申十月初八日  
承頂人陳維謹啟

保登氏 麥芽牛乳 長形 全球莫比



此乳兼用 見必需之品 能令嬰兒 強健實全球 無比之各店 有之者盡 有之者盡

司公弟兄尼子 CONNELL BROS. CO.

及國中售銷乳此爲

商標飛南各埠之唯一代理人

英一千九百一十七年十月號

保登氏 麥芽牛乳 長形 全球莫比



飛標

請飲蜂巢標萬蘭池酒

蜂巢標萬蘭池酒爲東方第一馳名味 美廉每次由法來輪船皆運有大宗 以供購辦



英一千九百二十年二月廿

東方代公司

●建歐戰紀念碑續誌

◎美州之羔不談

● 近日之流行感冒症

●糖市影響之巨

美洲夏班拿地方之電訊。謂刻下商務衰頹。均受糖價傾跌之影響。因此各貨銷路遲滯。不但此也。甚至買空賣空之食米。亦受其困。足見此次糖價之失敗。世界上無不波及影響矣。又某英商。自安孟買電報。布

◎大 沉沒

◎斗然富貴

### ●竊匪逮案

●竊案待訊

■協賑華北南第十八次認捐錄

李伯芬募實得力輪船  
先得立因振華機器有限公司  
一百八十四元  
一百四十九元

登以上二十四條計銀一萬三千五百五十四元  
十七次總算六百二十七條共捐銀二十二萬四千

有如是之數無任感慰計由十月十四號起至本月

半駭公然登報執問籌相處執單人是專制皇帝否

想天開可發一彈執華人今故因其所聞而答之曰  
非皇帝特一舉備耳至微極賤固不敢代表輿論終  
且貧更何敢干涉國務我若是皇帝若是專制則朕  
有罪得汝爲諫臣亦足以取沃朕心朕若不專制必  
汝爲辦國全權大臣所有各處籌辦機關悉歸調度

新嘉坡協賑華北南七省籌備處啟

對於林箕當君辭財政廣之  
商確

僕等前刊代銘與兩羊女校董事諸君請其速將撤銷佈之  
於衆此佈前錄人分內當爲之某事公辦原非撤定何人  
也與趙軍章兄林某爲先生刊出廣告自辭該財政員之  
任被覽之下竊以爲先生過矣先生之商巨子才學素著  
故衆以財政之重事舉之夫既受此重託自應力任其難  
已自曾事關公途勉事其乏執就此心能冀於社會上盡  
份子之勞乎顧何以委任其及一年今忽登報自辭職如  
題事權不獨一先生廣告自云受任數月不特驕目未交  
進支錄款亦未經其手云云則先生現任財政自有溢  
取數條款項之權何以初則讓諸不先不聞今竟突然自  
名目以爲自占之計乎惟是該校既已舉出財政之員乃  
匿其數項抗不肯交不釋其中是何用意據理而論先生  
棄此任便當向其索取取索不應即毅然登報聲明辭職  
執放書之於衆夫既能空受於一年之久未聞慷慨者全  
願恩誦未並仲調高深之所在也況先生廣告業已明言  
撤銷款候麥金收到即當繳上以清手續矣公舉之勢尚  
嚴

兼任可見無庸贅其任而以堂堂正正之品望崇隆不辭謝  
使財政所同信託斷不肯作此有始無終之事故雖優奉  
爲社會所同信託斷不肯作此有始無終之事故雖優奉  
貴而賢者之職歟與先生若輩全終即以財材付託之  
提款各數立行核結佈之於眾則先生之手續清楚至時  
辭或否人皆不敢再有異詞矣 先生之壽哉之

民國九年庚申十月初八日 陳水椿 日新公司 葉玉桑 全敬啟

○倡辦丹良禺學校認捐諸君芳名錄

丹良禺僻處海濱數十年來迄未嘗有學校之出現同僑兄弟失學已久長此以往殊非僑胞之福同人等有鑑及爰有倡辦丹良禺學校之發起建議甫成即蒙熱心諸公踴躍捐已達萬餘現方籌備一切行將開辦惟公益義舉羣是賴尚望諸公進而教之是所至盼茲特將認捐諸公芳先行表揚以鳴盛德今後之圖增樂助者容再陸續刊登恕不稱呼

金振興三千元 劉聯令二千元 金順發 陳天立  
陳振象 陳益插 以上各一千元 劉文經 陳海松  
馮德良 馮德麟 新巨發 以上各五百元  
陳天水 陳芳憲 以上各三百元 馮渭綠二百五十  
林子敬 林春水 林金殿 以上各二百元 趙水  
新萬和 新萬裕 周松林 郭炯着 陳文政 以  
各一百元

子

中華民國九年十一月三日 倡辦丹良禺學校籌備處

—

Lee Wah Bank, Limited.

INCORPORATED IN HONGKONG

利華銀行有限公司

資本

定原壹萬員  
出資五百員  
先收銀二百五十員  
已收銀二百五十員

董事部

余君郁才  
李君澤徐  
吳君勝鵬  
邱君維賓  
陸君寶傑  
何君仲英  
主席余君  
總理李君  
庶務劉君  
黃椿森

開君英甫  
陳君芳滿  
陳君文彬  
何君兆芹  
李君亮山  
曹君露琪  
君君紫昭  
林君旋

本行專營銀行一切事務  
以利便華僑各界為宗旨  
凡欲知利息及他項詳細  
章程請到本行面商可也  
本行開在

電話一千四百八十號

英一千九百二十年十一月十六號

上海泰水火保險有限公司  
Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.  
Incorporated in Hongkong

聯泰水火保險有限公司

本公司等為挽回利權起見集備雄厚資本經遵照三州  
 定例繳存本坡政府保證金四拾萬元凡船隻貨  
 機器船壳與及陸上舖戶貨式衣箱家具等險概行受保  
 遇意外辦理通融賠償快捷南洋各埠均有代理如蒙  
 惠顧無任歡迎  
 本公司在山仔頂二十三號電話一五〇三  
 民國九年十月十三號  
 司理人 張兆智 謹  
 李兆琪

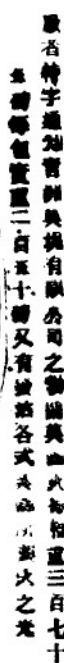




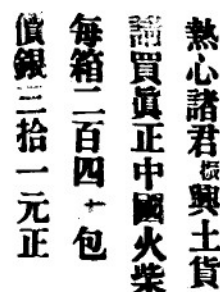


601 71 5735 23 102500000

五、六、七、八、九



廣州城西彩虹橋文明廠各墨火柴向廣西梧州各內地  
近以粵桂軍事未解阻碍交通存貨頗多且素仰僑胞熱心  
土貨故付貨來叻專歸小號代理僑胞君子倘有顧疑儘可  
歡迎調查便知貨真價實矣小號兼賣巧明肥兒各等火柴  
中國什貨寶光生油白糖麵粉茶葉紙料諸君光顧極表歡迎



◆林美孖田萬蘭酒及池威士杞酒  
啟者今叻地通行最通之頂上池林美孖田萬在法國法  
由法國開林美孖田所創設該公司成立於一千八百十五  
十四年開及威士杞酒係由金山辦來  
唯一探辦人和蘭士蝶列地咧冷公司  
寫字樓設在坡亞里門牌五十一號至國十三號百三  
號五十七號



Sole Importers:  
**THE HOLLAND STRAITSTRADING CO., LTD.**  
INCORPORATED IN HOLLAND.  
牛車水大馬路  
振源興  
振源興  
振源興  
振源興  
振源興  
振源興

衛安公司



凡無痛之症最爲難治日久候無其藥雖有聖藥主人亦苦於政轉瞬即買方應衆大出而行世故受患斯者多矣痛者此大能壯心胃氣痛肺病癆瘵等症服九二十分

其效立止斯除其是與衆殊之第一靈藥也每瓶收銀三角五分



武大月治  
婦人月治  
赤白帶下  
不遠血山  
不安胎動  
小產難產  
遺生胎衣  
不下產後  
惡露不止  
經花胃口  
不與等症  
服之效驗  
如神誠女  
界身之至  
寶也

之金丹也

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

上無世界之胸戰爭以或昇平又無論其艱難或豐饒而本公司人金銀險之項每元仍可儲足一百占之數似此營業能獲利甚多且本公司與英牙大東方人壽保險有限公司寫字樓設在新嘉坡邦因芝士打之加路一區其公司所駐之倫敦及東京之總行則設在倫敦伊施之馬維門牌三十二號本公司交銀款單先之以不計二萬磅有奇每年付給利息保費公例則面訂

本公司出辦之法甚為妥善本公司時有移項由貨物入本公司所辦于船底人之用一人旁一亟益為急驗諸君欲知其一切詳細情形者可向本公司內當理運司通人下下里花君查閱便悉特此佈告

大英一千九百一十九年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

亞巴拉加把斯媽補藥廣告

此把斯媽補藥係用頂之滋養料以新法製成能壯精血強腦力有反老上童之功如有患白血血虛神弱及肺癆各症者服之無不藥到回春且其藥力之厚及見效之速服者無不稱揚有口皆碑也且售價公平每樽價銀十二元已耳

亞丁力架花馬斯告

Atank Nigrah Pharmacy  
101, Selegie Road, Singapore.

英一千九百二十年四月廿三號

# 人花柳淋濁丸

## 鸚鵡牌

淋濁之疾止俱由於濕毒濕毒之發生半由於人慾  
惟天生稟賦有欲雖雄交接牝牡之交乃陰陽感召  
屬等閒而由慾相薄即有遺毒互傳淋濁因之由現  
斯症也蓋毒子勝於刺激子溺管如管如石痛悶既  
不可名言或白或黃色水尤令人駭異殊不知淋濁  
之毒膏為腐精所致鬱成微細其毒非服丸不能搜  
其毒也根而非射決不離其毒之苗為射洗可  
以直達精管也欲濟源節流本精雞老牌丸為射洗  
及射洗白濁藥水所以首屈一指本主人幾經研究  
搜括中西治法得此鮮毒清血掃垢扶元以治內一  
妙製不用外人之射洗器具一面服食以治內一  
射洗以治外須為用奏效倍捷而無是以前用者  
莫不極端贊美馳名遠近中外若輩求過於供非  
大其詞也誠即知請認真雞老牌為章

每大瓶壹元  
每小瓶伍角  
（服法）每日三次每次服元清茶送下  
淋濁代價力此能煩煩金保會豐商店  
總發行所廣州西關西門外

雞老牌花柳淋濁丸  
和射洗水  
序

批發相宜

PARROT BRAND  
GONNORRHOEA PEARLS.  
A SURE CURE FOR GONNORRHOEA, GLEET AND CLAP.  
Directions—two pearls followed by much warm after food three times daily until cured.  
SUI CHEONG,  
41 & 43, Wing Lok Street,  
HONGKONG.

7

施林氏  
除痰止咳水



福建二

福建通信

▲電燈公司成立 閩人劉崇德等。籌集股本三萬元。在福州地方。設立清電燈股份有限公司。經具章程。呈請地方官。轉呈省公署。分咨農商部註冊。交通部備案。茲聞交通部。以該公司。對於籌備區域。及主任技術員。業經分別聲明。自應准其立案。日趨。六個月以內開工。並應將工程辦法。暨預計竣工日期。呈報查核。現在已由省公署填發註冊照一紙。交與該公司。祇領開辦矣。

龍溪通信

育嬰堂辦理諸事之得法 漳州育嬰堂。自張君國寶。施君德約。承接籌辦以後。所有事務。甚見整頓。一切調度。本頗得法。非徒有名無實。誠手僅存者可比。茲將該堂分別辦理各事。略誌于下。以供眾覽。一。調查嬰兒來歷之詳細。該堂每收入一嬰兒。必將嬰兒之生父生母住居。以及生母月日。并介紹人等。一一詢問清楚。記載簿上。以便嬰兒日後長大。易於檢查。互相承認。二。嬰兒養育。該堂必調查該家庭狀況。及檢查乳母身體。並須有安實保證人。方肯發出。三。照料嬰兒之周到。該堂定例。每個乳母定哺一孩。多至二孩。并請有代乳粉。以補不足。若有加來嬰兒。乳母不敷分配。則貼資原母。暫為撫養。至嬰兒衛生。則格外注意。聞該堂所聘醫生。經驗頗富。辦事認真。每日至少巡工二次。對於清潔。非常注重。如遇嬰兒有病。則調攝尤為留心。四。費用之儉。聞用費係由南洋促進會進項房租的款。該堂力求節省。每月開支。大約百餘元左右。且逐月將條支支細目。列呈公署察核。五。龍溪區立職教員研究會成立。龍溪區立職教員研究會。經十日前開成立會報名約有百人。蒞會者四十餘人。是會之設。聞純全以交換智識。研究教育為宗旨。并無有彼此黨派之弊。茲將所議簡章錄下。第一條 宗旨本會以交換智識。改良智識。革新訓練。趨進激進為宗旨。第二條 名稱。本會由龍溪區立各學校職教員組織。組織而成。定名為龍溪區立職教員研究會。第三條 會所。暫假東街勸學所。籌議候成立後。再擇適當地點。第四條 會員。凡任龍溪區立學校教員。概入本會者。均得為本會會員。第五條 職員。本會設文牘庶務各二人。會計一人。皆屬名譽職。無會長制。主席為開會時公推之。

第六條 會期每年寒暑假中。各開大會一次。每新歷月終。開常會一次。有特別事發生。得召集臨時會。第七條 會費。凡為本會會員者。常年應納會費。另有臨時時間開會公決。修改之。

鑑清書室特設

炭相夜學 招收男女生 分堂教授

三個月畢業 今限一個月優待期暫收 學費一百元 分兩次繳足 六十元過期不在此例 地址設龍溪區南門內 (詳報章) 九號馬路新衣店內 (函索即寄) 另設星期科章程另刻 (函索即寄) 民國九年十一月十七號

廣

本號紅烟創辦已六十餘年 承祖傳秘法配製得宜故能 辟瘴除痰有益衛生且香純 味厚與別家殊向荷 僑胞嘉許稱為市上之冠而亦 國貨之特色者也如蒙 惠顧格外歡迎

恒

即日起計在本埠出價列 廣恒大包壹百四十庄 一百元 廣恒細包五百六十庄 每箱一百零二元 恒棧大包壹百四十庄 五十四元 恒棧細包五百六十庄 紅恒每箱五十六元 廣祥生大包壹百四十庄 四拾八元 廣祥生細包五百六十庄 每箱四拾八元

紅

▲寄往別埠在丹各巴貨價另列 廣恒大包壹百四十庄 每箱九十四元 廣恒細包五百六十庄 每箱九十六元 恒棧大包壹百四十庄 每箱四十八元 恒棧細包五百六十庄 每箱五十元 廣祥生 X.C.S. 每箱四十二元

煙

本號電話壹九五四 庚申年六月初一日 新嘉坡廣恒號朱樹銘謹啟

諸虛百損

蓋賽爾士補身藥片對於無論男女老幼神經衰弱 身體虛弱貧血無上之妙品凡男子服之能增強精力 恢復元氣婦女服之能調血氣充足身體健全誠可謂 之曰精神與康健之源泉也蓋賽爾士補身藥片相與 俱來人身精力之來源在於全身血脈之潤澤蓋賽爾士 補身藥片能滋補血脈則全體精力自然健旺凡已服 此藥片者無不精神煥發毫無衰弱之患矣故無論如 何疲乏之症須按日服此藥片之後不久自能恢復元 氣精力壯健飲食有味睡眠安穩精神爽快得享 康寧之樂 此藥片曾經患者屢試屢驗極其沉重之症亦能立 見奇效其主治各症如下 神經衰弱 半身不遂 小兒疳疾 血虧萎黃 面黃肌瘦 夜不安睡 胃不消化 腹中積滯 臨昏頭痛 心驚悸跳 勞勞過度 精力衰敗 未老先衰 并預防癆瘵癩疾等症此藥片天 下各處大藥房均有寄售

價目 每大瓶一元四角 小瓶七角 英國滿哲斯德省蓋賽爾士大藥房啟

蓋賽爾士補身藥片 Dr. Cassell's Tablets REPAIR WEAR & TEAR OF NERVES & BODY.



SOLE AGENTS Singapore Cold Storage Company, Limited Straits Settlements and F. M. S.

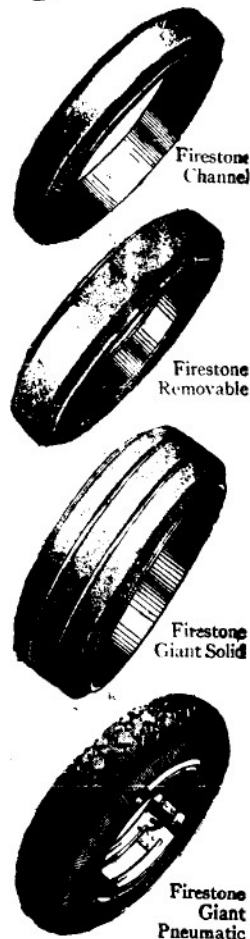
此藥係以上等之藥料 新法製成其功效天下 無雙凡男女老幼一經服用 則皮膚光潔無垢且可 減少之品也各埠藥房 均有出售效驗神速

招徠廣告

本公司玆運到 大帮頂上瑞士 國三星蠟火柴 諸君光顧請移 玉本公司面商 為禱 本坡大甲街三號 門牌 印度馬來有限公司啟 民國九年五月廿四號

Indo Malay Coy. Ltd 3, Malacca Street, Singapore.

# Firestone



◎ 斐亞士盾之機工及世界車載之噸數  
 本斐亞士盾之責任是使無論各種車輛皆當得其相當之車輦  
 為用本公司之工程師為畫製貨車輦之第一 人故貨車輦製造  
 之進步是為本公司之歷史且凸形之車輦可以移遷之車輦及  
 有間之雙輪車輦等皆本公司所介紹於世本公司所製之車輦已如  
 是其多種故無論何車何載何路皆有專式之車輦以應愛顧之  
 需求也  
 斐亞士盾之宗旨是為 每一元之代價可得至多數之里程  
 英一千九百二十年十月廿五號 美國斐亞士盾公司

## PAGEOL Energetic Urinary Antiseptic Cures.

告 廣 徠 招



惟一代理人都比亞兄弟公司謹佈

DUPIRE BROTHERS,

Sole Agents.

航也

者之苦海慈

患花柳各病

所稱許誠為

久為用者

此啤芝阿魯藥片係以最好之藥材用新法製成專  
 治尿管腐壞膀胱發炎腎熱花柳毒白濁及食管腫漲  
 等症且可立止各種毒苦強壯肌肉其功效之靈捷

## The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON.

SOLE AGENTS-

THE UNION TRADING COMPANY

ROBINSON ROAD SINGAPORE



英國製造 聯合有限公司  
 玻璃磚廠  
 本公司特造各款玻璃磚及  
 特別汽水磚發行

號一月二年九十一百九千一英大

# 行洋隆美處理代總



答工商補習學校所謂新舊  
事莊國影君等二十三人

昨本坡報載華日報將出版矣一則報字下漏一將一字特予補正。

交耳凡此國行爲居心真不可問本黨事部今持則重

謝啟山 莊丕唐 謝玉鏐 黃守慤 胡有賢

民國九年十一月十五號

1000



京省  
龍口振興商埠之布告

龍口形勢天然。爲吾東第一良港。趙君以全副精力。始將碼頭築成。屢蒙輪船紛來。商務可以日形發達。不料無識之人藉口於碼頭不堅。海水過淺。致船家多觀望不前。誠可惜也。茲錄該局布告如下。中外各商船亦可源源而來矣。龍口商埠局佈告第六號。爲勸告事。照得龍口扼渤海之中樞。握直魯之門戶。天然商港。形勢便利。民國三年。大總統特頒明令。闢爲商埠。原爲發達地方振興商務。且杜他族之覬覦。意至善也。然欲發達商務。必先修築碼頭。無碼頭則來往船舶無從停靠。貨物起卸。客商上下。託命於驚濤駭浪之中。飄飄於凄風苦雨之下。稍一不慎。商民性命財產動遭危險。思之不寒而慄。本局長前承乏興業公司總理。有見於此。乃苦心搜索。勸得北大圍地方爲修築碼頭之所。該處氣候溫和。水勢合宜。南有羣山橫列。北有礁母（石旁）島爲屏蔽。既無風濤之險。又無冰凍之虞。經營繁緒。大工告竣。方期地方日漸發達。商務日益繁盛。爲前途指無窮之希望。乃一般無知之徒。捏造謠言。以爲碼頭不堅。或以海水過淺。市虎杯蛇。以致各船家羣懷觀望。此中消息甚微。影響甚大。工商業之發展。遂因之而阻滯。國計民生。交受其病。各船家類多明達。須知興業公司各股東於碼頭地點。事前若不幾經審慎詳加勘定。何有以數十萬血本付之虛擲。况吃水最深。船身最大之榮興利濟同源隆船宏利及其他各輪。均經先後駛靠。毫無阻礙。中西各界來龍參觀。莫不嘆爲中國稀有之鉅工。言此碼頭築之若敝屣。固不可惜。爲特厚切勸告。幸我地方父老。暨各船家須從大處着想。船靠碼頭畢務必得神速之進步。早務進步。則凡在龍商民莫不交受其利。如上海天津烟台青島白樂俱興。商務發達。工廠林立。人民謀生便利。或經商。或作工。或做苦力。無往而不可以謀生。無往而不可以獲利。幸勿從中阻撓。設意破壞。如有突頑不靈。仍敢散布謠言者。本局長責任所在。一經查明拿獲。不能曲爲寬貸也。切切此佈。

### ●杭商會請緩辦所得稅

杭建商會前快郵代電。分呈北京國務院農商財政部文云。浙省頻年災歉。農產相害甚巨。谷以外省時起戰端。商賈相率裹足。市面凋敝。一落千丈。欲籌保維持。正苦無術救濟。奉頒所得稅施行辦法。省垣各商業。暨外縣各商會。函電紛至。命銷無力担負。節經開會集議。一致請求展緩。非不知中央財計困難。然于商民疾苦。當力體格外矜憐。此間市商狀況。災後

○中華賑災協會第二次蒙 諸大善

士自來本會籌捐處助賑將芳名錄登代災民鳴謝

和記俱樂部同人由謝清和君親手交來捐助銀一千元正  
王邦傑君一百元 謝家仁君五十元 汪明龍君十元  
彭慶鏗君十元 陳奕安女士十元

○第三次本會 接到彭亨國立卑卑楊穆如王清王

兩君經手來函內載錄  
國民醫報社諸善士一百五十九條計捐助來銀二千零四十六元正 鈔票收入各善士芳名另刊鳴謝  
合上計三大共捐銀二萬三千八百九十八元零三占  
民國九年十一月十三日 新嘉坡中華總商會公啓

## 承頂聲明

啟者石叻水仙門大葛街門牌第二拾七號南泰公司全開  
舖底傢私等物項與公興公司承受任從公興公司將南泰  
字號改換經營事業日後生意盈虧不干南泰公司之事現  
已定期交易倘南泰公司有欠到各號貨賬一切款項及夥  
夥等情自登報之日起請於兩禮拜內向南泰公司理妥交  
易之後與公興公司無涉特此聲明以免後論此佈

●大會廣告

敬啟者十字院廣福廟重修及金胎月三年一任徐在廟  
中十一月十三日某滿期經議決於甲申年十月十二日  
（禮拜一）下午二點舉行選舉事凡我廣福同人尚希依期蒞  
會幸勿吝吝爲盼  
至日下午三點動身開校司選舉事以三年爲期連開月竟  
先應拔龍君銀六個凡當眾開票以價高者特每票浪交  
上票銀伍十元正如投得者不應受受銀貳拾元作香油  
其修葺程悉照上屆台同辦理如欲知該章程之詳細者祈  
移玉至總理處查閱可也此佈  
（注意）假座松柏街聯會館爲會場  
甲申十月初六日  
廣福廟董事部謹啓

長 生 之 兒 嬰

凡嬰兒出世六閱月內其肌肉生長之速以第一世之時期較之未有過於此時者也其細小之腸部所容之食品不過二兩之譜而已是以嬰兒之食料必須以滋養之質爲佳也

凡飼養之物料務要以滋養之品因其食量有限否則充溢其腹亦無益

若乳母不能供給其嬰兒以乳汁不妨以相當之滋養品代之**加勒蘇肥兒料**為養育嬰兒之上等食料因此食料每兩含有許多滋養之質

計加勒蘇一磅 含有最善養生之乳油四兩合  
身力之生奶十二兩爲之以之哺養小兒誠爲強健  
有體之上品矣

此乃基礎之時期爲嬰兒身體強弱  
所關係其養育之食品亦最宜調求  
也加勒蘇肥兒料經已通行

於英國衛生局培嬰學校及小兒寄  
養舍十有餘年成績極為可觀

注意 注意 加勒蘇肥兒料由本房繼辦到叻地自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後問或有不滿意者

儘可由買家退換無須另給分文  
英暹代理聯合有限公司  
(在英註冊)  
住星嘉坡中街門牌白一十七號至一百廿一號

ACENTS.  
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd.  
117 to 121, Market Street,  
SINGAPORE

◀ 色 特 之 粉 乳 牛 製 精 淘 尼 ▶

兒童若能用之日久自然益壯體健性情活潑此粉可使肉實骨強而不生過量之脂肪(肉贅)。

此粉極爲安全牛乳是其重要成分祇加暖水便可  
沖食而無生牛乳傳染各種危險之患 此粉不但  
爲嬰兒之最良食品即小孩之患肚瀉及便秘



**LACTOGEN**

SOLE AGENTS  
Cold Storage Company  
Straits Settlements & F. M.

者用之于其病情亦極有益東亞南方



Singapore

人之居此者往往感受風寒之氣亦常有  
 故屢有來醫道謝者 此粉價極相宜 此粉用  
 以書封不虞潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處  
 藥房及藥舖均有代售 倘有欲購用者請知一語

第卅  
千九百二十年八月二十號



SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Company, Limited  
Straits Settlements & F. M. S.